

ТОНЕ WINNER

AT-02

**активный саундбар
инструкция по эксплуатации**

Компания сертифицирована по стандарту ISO 9001

«Все права защищены. Копирование, распространение, иное использование текста без согласия правообладателя запрещено. АО «Фирма «ММС», www.mms.ru»

Содержимое упаковки

N	Описание	Количество
1	инструкция по эксплуатации	1 шт.
2	кабель HDMI	1 шт.
3	кабель электропитания	1 шт.
4	сертификат	1 шт.
5	пульт дистанционного управления (ПДУ)	1 шт.
6	батарейка питания	1 шт.

Контроль загрязнения окружающей среды

Данное изделие может быть переработано. При соблюдении необходимых правил безопасности изделие не вызовет загрязнения окружающей среды или вредного воздействия на человека в течение 10 лет с даты изготовления.



Название и содержание токсичных или опасных веществ или элементов в продукте

Название	Опасные вещества или элементы					
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent chromium (Cr) ⁶⁺	Polybrominated (PBB)	Biphenyls polyphenyls (PBDE)
Корпус	○	○	○	○	○	○
Электрические детали	×	○	○	○	○	○
Пластиковые детали	○	○	○	○	○	○
Металлические части	○	○	○	×	○	○
Кабели	○	○	○	○	○	○
Трансформатор	○	○	○	○	○	○

Обозначения:

"○" означает, что содержание опасного токсичного вещества ниже, чем требует стандарт SJ/T11363-2006.

"×" означает, что в материале компонента содержание опасного токсичного вещества выше, чем требует стандарт SJ/T11363-2006.

Примечание: "×" также означает, что в существующей технологии имеются вещества-заменители.

Содержание :

1. Информация по технике безопасности	2
2. Знакомство с устройством. Основные функции	3
3. Подготовка к использованию	4
4. Передняя и верхняя панели	4
5. Панель управления	5
6. Задняя панель	7
7. Пульт дистанционного управления	8
8. Схема подключения	9
9. Инструкция для мобильного приложения	10
10. Технические характеристики	16
11. Устранение неисправностей	17
12. Категория безопасности изделия: Класс II	18

Информация по технике безопасности

	WARNING ELECTRIC DANGER DO NOT OPEN		<ul style="list-style-type: none">■ Чтобы снизить риск поражения электрическим током, не снимайте внешнюю крышку (или заднюю панель).■ Техническое обслуживание должно проводиться квалифицированными специалистами.■ Во избежание поражения электрическим током не допускайте попадания влаги.■ Класс защиты и безопасности 1.
---	---	---	--

1. Перед эксплуатацией данного изделия следует ознакомиться с указаниями по технике безопасности и эксплуатации.

2. Устройство не следует использовать поблизости от воды или влаги - например, в сыром подвале или рядом с бассейном и т.п.

3. Устройство рекомендуется чистить только сухой тканью. Перед очисткой отключите питание.

4. Не блокируйте отвод тепла от устройства. Размещайте устройство в соответствии с рекомендациями производителя.

5. Не устанавливайте устройство вблизи источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, печи и других приборов, выделяющих тепло.

6. Используйте только те принадлежности и аксессуары, которые рекомендованы производителем.

7. Выключайте устройство из розетки во время грозы или при длительных перерывах в эксплуатации.

8. Сетевая вилка может использоваться в качестве отключающего устройства и должна всегда быть легкодоступной.

9. Избегайте заземления или зажатия шнура питания, особенно в местах соединения с розеткой и штепселем, а также в месте соединения шнура с устройством.

10. Перед установкой и эксплуатацией устройства ознакомьтесь с информацией об электрических параметрах и требованиях по технике безопасности на задней панели корпуса.

11. Все работы по техническому обслуживанию доверяйте квалифицированному персоналу. Сервисное обслуживание потребуется: при повреждении шнура питания или вилки, при попадании в устройство жидкости или посторонних предметов, при попадании под дождь или воду, при нарушении работоспособности, при падении аппарата или другого его повреждения.

12. Данное устройство предназначено для использования в умеренном климате.



Знакомство с устройством

AT-02 представляет собой активный саундбар, обеспечивающий объемное звучание в конфигурации 2.1.2 и предназначенный для использования с любым современным телевизором или видеозэкраном.

Основные функции

AT-02 имеет 4 HDMI входа, оптический и коаксиальный вход, аналоговый вход, USD-вход - это позволяет устройству работать с почти любыми типами источников.

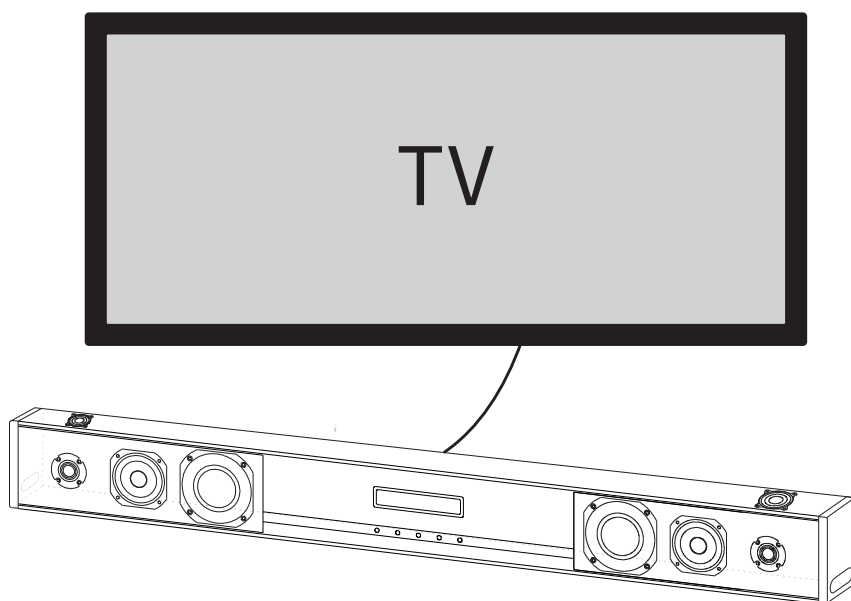
HDMI-видеовыход дает возможность получать реверсивный сигнал с телевизора и SW-выход позволяет подключать активный сабвуфер.

Встроенный процессор обрабатывает все совместимые с Dolby форматы, а качественные акустические системы обеспечивают детальное и чистое объемное звучание.

Саундбаром можно управлять:

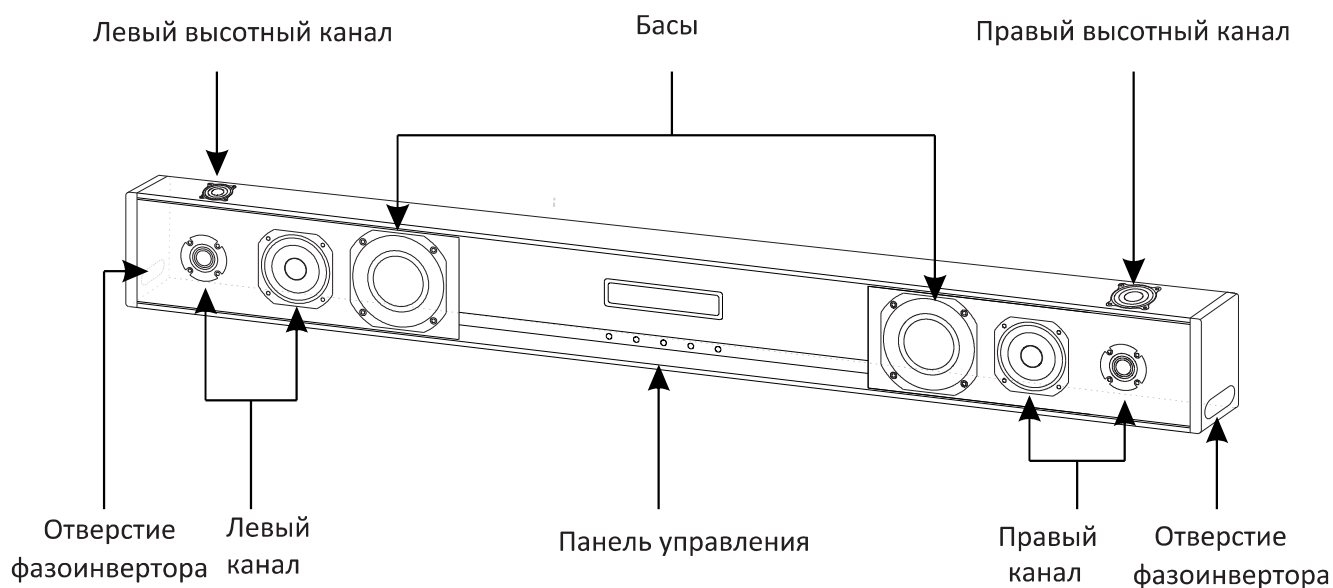
- с помощью кнопок управления на лицевой панели;
- пультом дистанционного управления;
- через приложение для мобильного устройства.

Подготовка к использованию

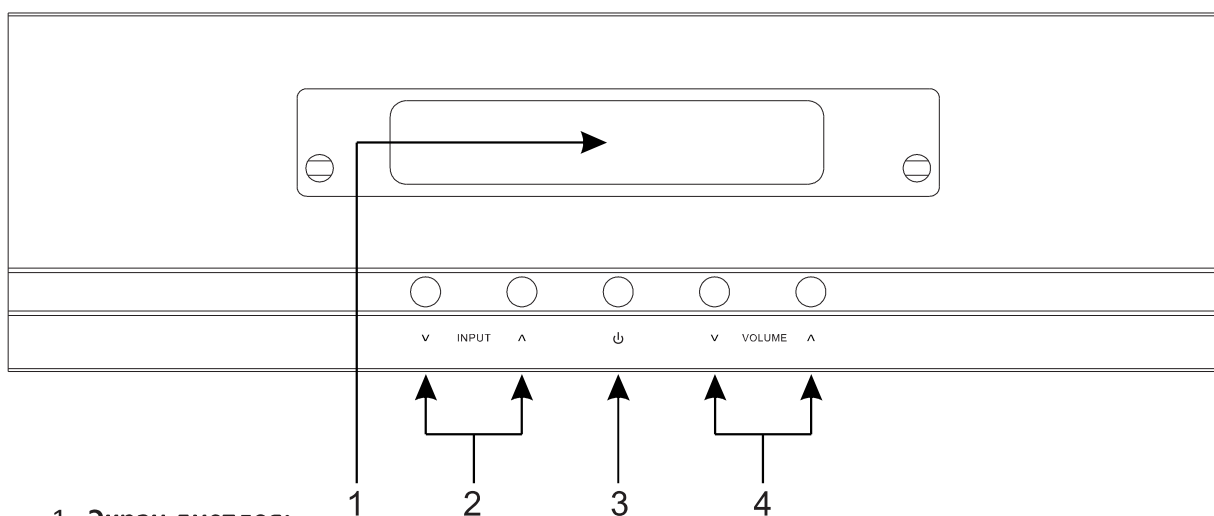


1. Установите саундбар под или перед экраном телевизора.
2. При размещении саундбара перед телевизором убедитесь, что он не блокирует датчик ДУ телевизора или других устройств.
3. Подключите кабели с выходов AV-устройств к соответствующим входным разъемам AT-02, а выход саундбара - к соответствующему входу телевизора.
4. Удостоверившись, что саундбар правильно подключен к электросети, включите питание.
5. Выберите нужный источник входного сигнала.

Передняя и верхняя панели



Панель управления



1. Экран дисплея:

Может отображать три знака и три десятичных точки.

Отображение настроек громкости: две цифры после буквы в “V.20” обозначают уровень громкости.

Два режима отображения в рабочем состоянии: громкость или источник звука, режимы могут быть переключены с помощью кнопки Return на пульте дистанционного управления.

Последняя десятичная точка указывает на наличие входного сигнала. При выборе Bluetooth в качестве источника звука десятичная точка посередине указывает, что Bluetooth подключен.

При выборе карты памяти (TF) и USB-накопителя в качестве источника мигание десятичной точки посередине указывает на статус воспроизведения.

Десятичная точка слева обозначает управление через приложение.

При обнаружении входного сигнала на экране дисплея в разное время будут отображаться тип сигнала, частота дискретизации, звуковые каналы и другая информация.

2. INPUT V^ (кнопки для выбора источника сигнала):

Коротко нажмите кнопку для выбора источника сигнала.

Удерживайте кнопку в течение 2 секунд, чтобы выбрать предыдущий или следующий трек. При воспроизведении файлов с карты памяти или USB-накопителя удерживайте кнопку Rew в течение 2 секунд, чтобы выбрать предыдущий или следующий трек.

3. Кнопка питания/функциональная кнопка:

Нажмите кнопку питания, чтобы выйти из режима ожидания и перейти в рабочий режим. При воспроизведении файлов с карты памяти или USB-накопителя удерживайте кнопку в течение 2 секунд, чтобы включить или остановить воспроизведение. Для других источников удерживайте кнопку в течение 2 секунд, чтобы отключить звук воспроизведения (при этом на дисплее отобразится "MUTE").

Удерживайте кнопку в течение 5 секунд, чтобы выключить питание.

Если кнопку нажимать коротко, то поочередно будут переключаться следующие функции:

Отображается "F-V": регулировка громкости левого и правого фронтальных динамиков.

Отображается "T-V": регулировка громкости верхних высотных динамиков.

Отображается "C-V": регулировка громкости центрального канала.

Отображается "S": регулировка громкости сабвуфера.

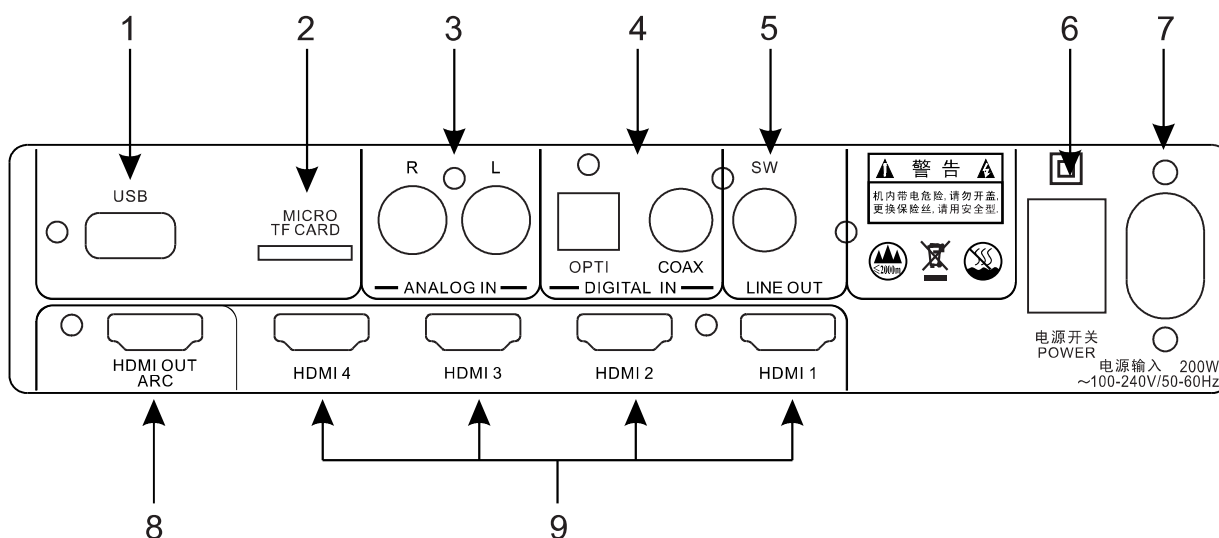
Отображается "BT- ": последние три символа названия подключенного Bluetooth-оборудования будут отображаться в течение двух секунд.

4. **VOLUME** ∇ (кнопки регулировки громкости):

Используется для регулировки громкости в обычном режиме.

Увеличение общей громкости приведет к отмене отключения звука (Mute), а уменьшение общей громкости к отмене отключения звука не приведет. При отображении "F.", "T.", "C." и "V." можно отрегулировать громкость соответствующих каналов.

Задняя панель



1. **USB:** Входной разъем для USB-накопителя.

2. **MICRO TF card:** Входной слот для карты памяти.

3. **ANALOG IN L/R (аналоговый аудиовход):**

Позволяет подключить аналоговый проводной спутниковый ресивер, видеоприставку, видеомагнитофон, DVR (цифровой видеомагнитофон), DVD и др.

4. **DIGITAL IN (OPT1 и COAX цифровые аудио входы):**

Для коаксиального и оптического подключения. Можно использовать для подключения CD- и DVD-плееров и других устройств с коаксиальным или оптическим цифровым аудиовыходом.

5. **SW OUT:**

Позволяет подключить активный сабвуфер с RCA входом.

6. **POWER:** Включение питания.

7. **AC input:**

Разъем для подключения кабеля электропитания.

8. **HDMI OUT ARC (HDMI видео выход):**

Используется для подключения телевизора или проектора с HDMI-входом. Этот порт поддерживает ARC (Audio Return Channel) с возможностью передавать реверсивный звуковой канал с телевизора на саундбар.

9. **HDMI IN разъемы:**

Входные разъемы HDMI используется для подключения устройств с выходом HDMI, например, DVD-плеера, blu-ray проигрывателя, DVD-рекордера или DVR (цифрового видеомагнитофона).

Пульт дистанционного управления

1. **POWER:** кнопка включения питания.
2. **RETURN:** В процессе настройки параметров эта клавиша используется для возврата к основному меню и для переключения режимов отображения источников звука и громкости в основном меню.
3. **MENU:** при коротком нажатии кнопка переключает отображение интерфейса меню с теми же функциями, что и кнопка питания на лицевой панели.
4. **Кнопки направления вверх/ вниз:** используются для изменения громкости в основном меню или для изменения выбранных параметров.
5. **Кнопки направления влево/вправо:** используются для выбора предыдущего или следующего трека при воспроизведении файлов с карты памяти или USB-накопителя.
6. **OK:** используется как кнопка паузы (остановки) или возобновления воспроизведения с карты памяти или USB-накопителя.
7. **VOLUME+/-:** кнопки используются для регулировки громкости. Отключения звука (MUTE) будет отменено при увеличении громкости, при уменьшении громкости отмена не действует.
8. **SOURCE+/-:** кнопки используются для переключения источников входного сигнала.
9. **MUTE:** кнопка отключения звука.

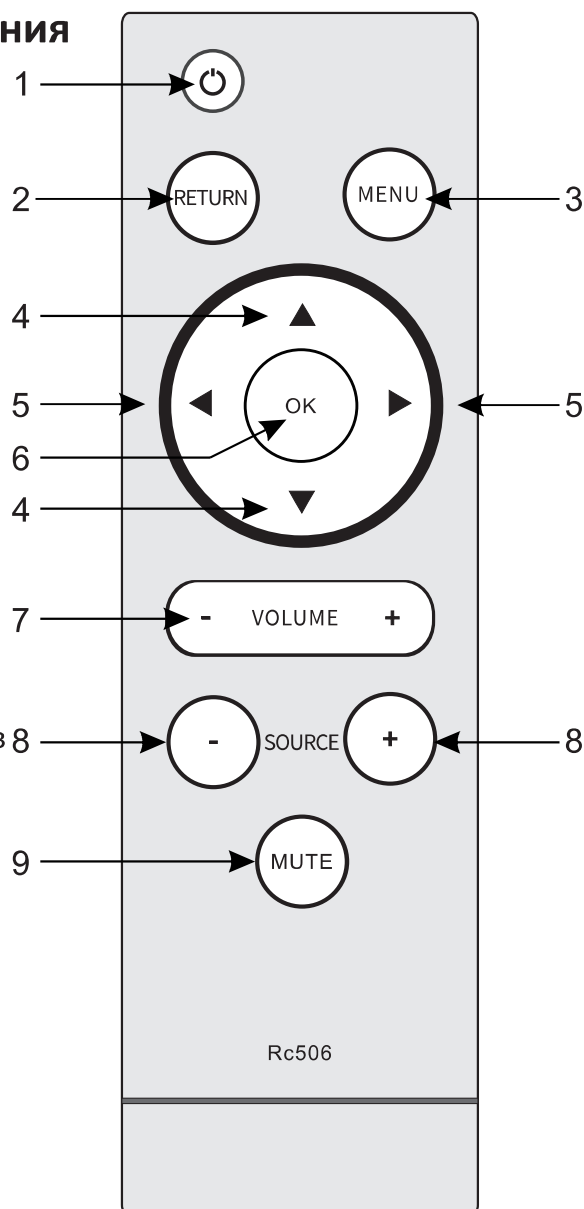
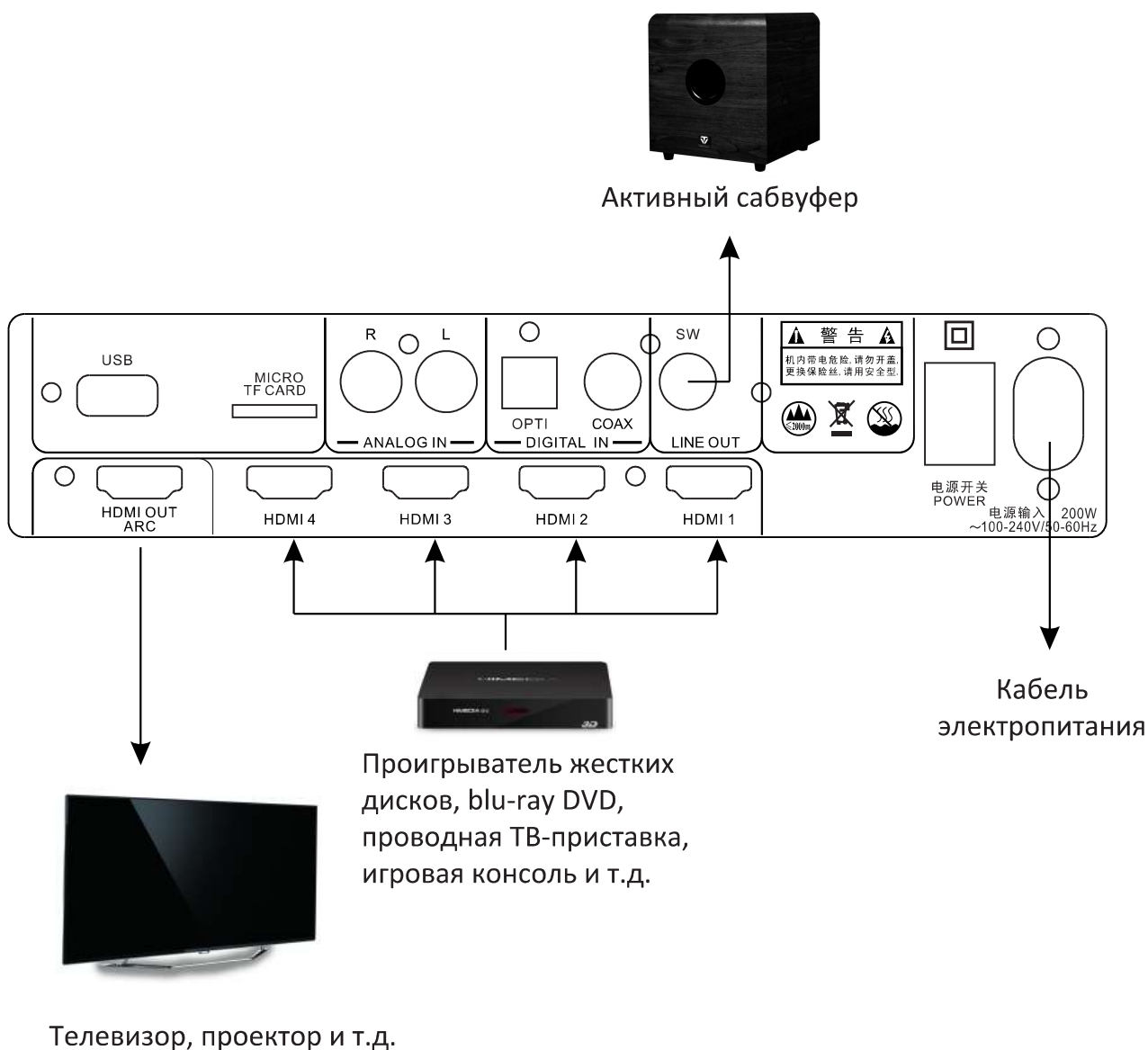


Схема подключения:

1. Подключить устройство можно, следуя приведенной ниже схеме.
2. Подключите телевизор или проектор к порту видеовыхода HDMI OUT. Если ваш ТВ поддерживает протокол передачи данных ARC, подключите саундбар к порту телевизора HDMI IN (с поддержкой ARC).
3. Подключите проигрыватель жестких дисков, blu-ray DVD, проводную ТВ-приставку или видеоприставку к порту HDMI IN.
4. Подключите активный сабвуфер (если таковой имеется). При использовании приложения для мобильного телефона выберите внешний сабвуфер .
5. Подключите кабель питания.
6. Включите переключатель питания на задней панели и нажмите кнопку POWER на лицевой панели, чтобы включить устройство.



Инструкция для мобильного приложения

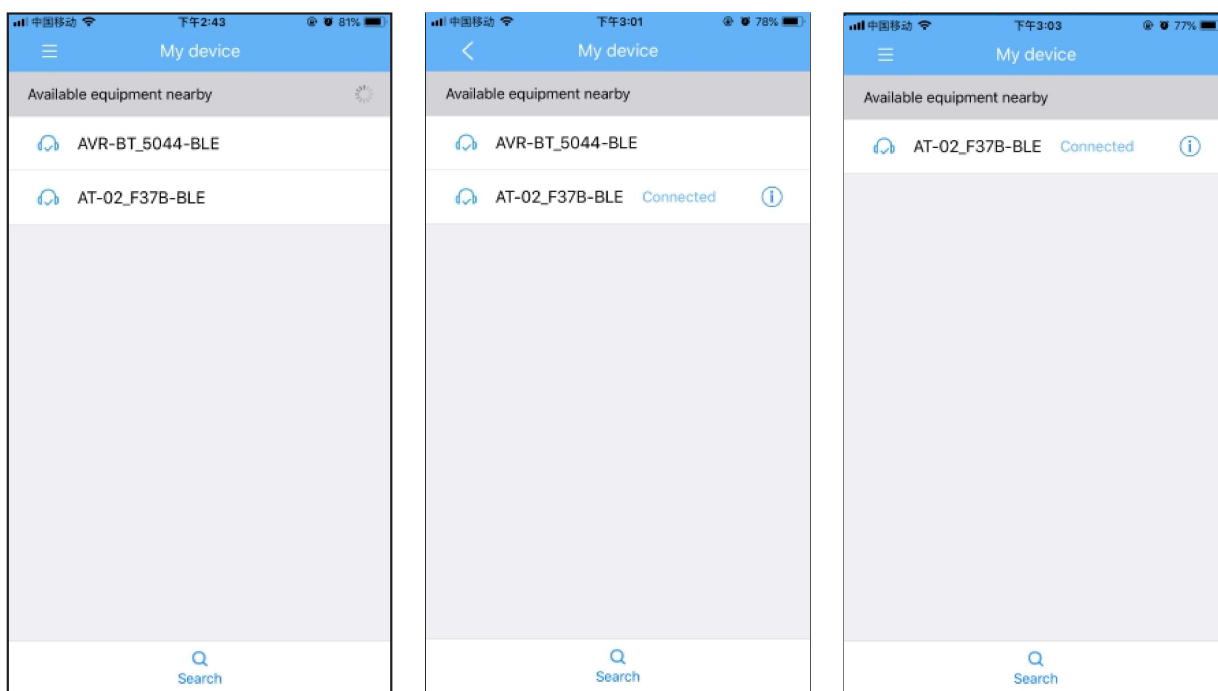
I . Загрузив и установив приложение, запустите его.

Войдите в основное меню приложения, просмотрев четыре ознакомительные вводные страницы.

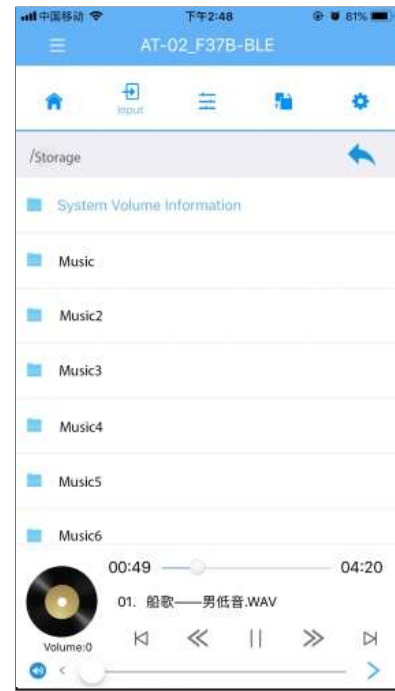
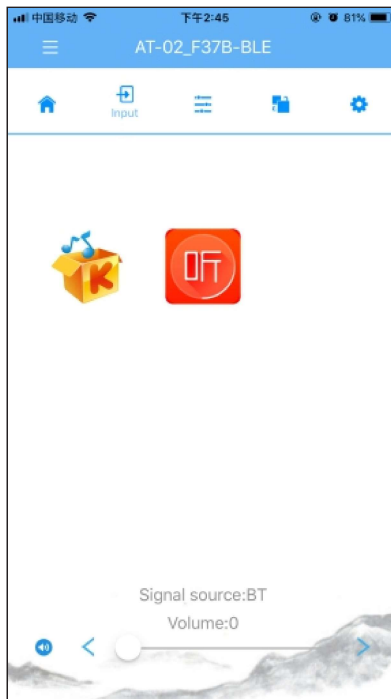
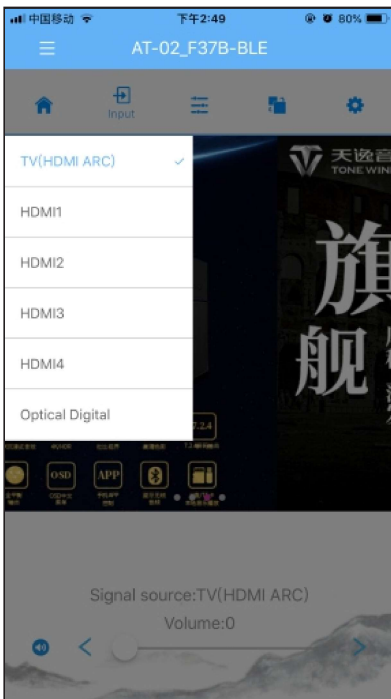
II . После входа на домашнюю страницу приложения включите поиск доступных устройств. Нажмите кнопку "добавить", чтобы добавить найденные устройства и подключите их.

Примечания:

1. Если подходящие устройства не обнаружены, повторите поиск.
2. В списке добавленных устройств можно отменить добавление с помощью длительного нажатия (если оборудование подключено, длительное нажатие позволяет отключить Bluetooth).
3. Список добавленных устройств позволяет подключать оборудование, не прибегая к повторному поиску и дает возможность автоматически подключать устройства по Bluetooth. Устройство, подключенное в последний раз, по умолчанию будет подключаться автоматически. В случае сбоя автоматического подключения, выберите нужное оборудование и подключите его вручную.

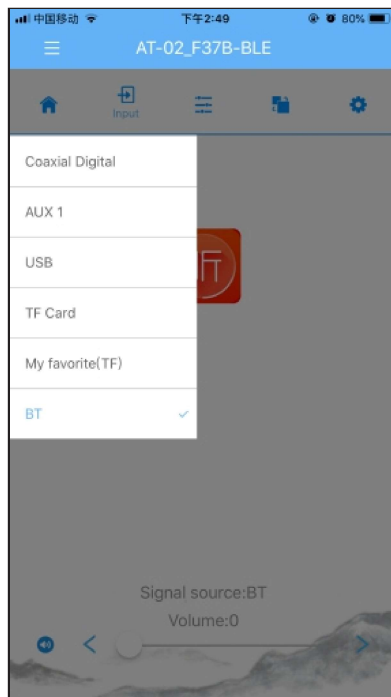
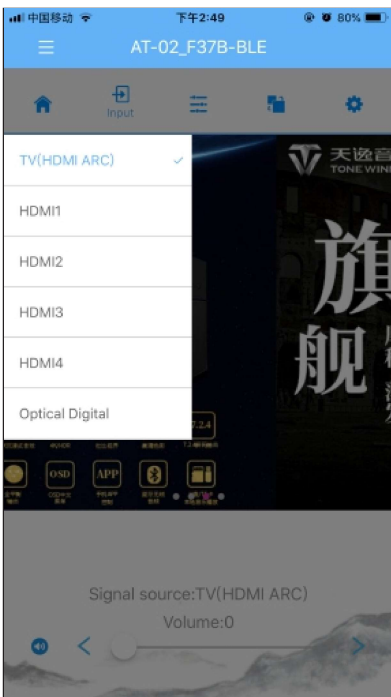


III. Через 3 секунды после успешного подключения будет автоматический переход в основное меню устройства. При использовании Bluetooth в качестве источника входного сигнала можно быстро найти приложения для воспроизведения мультимедиа, уже установленные на вашем мобильном телефоне. Запустите приложение для передачи музыки по Bluetooth. При использовании карты памяти или USB-накопителя в качестве источника входного сигнала приложение автоматически переключится на интерфейс, содержащий соответствующие плейлисты, чтобы было удобно выбирать треки для воспроизведения и просматривать их списки; для других источников будет выполнен переход к основному меню (см. рисунки на следующей странице).



IV. Выбор устройств входного сигнала:

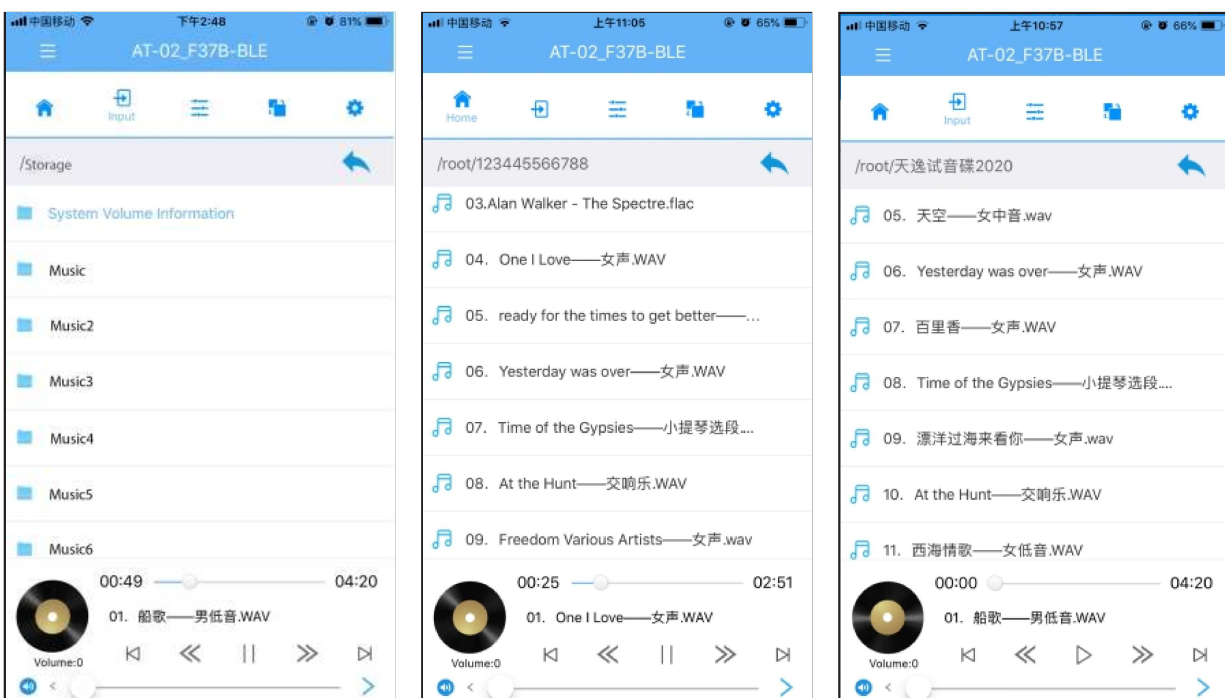
Позволяет выбирать источники входного сигнала, перечисленные в поле выбора, куда входит телевизор или видеоэкран (HDMI ARC), HDMI1, HDMI2, HDMI3, HDMI4, цифровое оптическое и коаксиальное подключение, AUX, USB-накопитель, карта памяти microSD (TF), My favorite (карта памяти) и подключение по Bluetooth.



V. Использование USB-накопителя и карты памяти.

Кликните по списку, чтобы выбрать аудиотреки для воспроизведения, при этом вы можете просматривать каталоги. Данные в каталоге разделены на папки и аудиофайлы. Войдите в каталог следующего уровня, выбрав папку, и воспроизведите нужный трек, кликнув на аудиофайл (или остановите воспроизведение вторым кликом). Нажмите значок возврата, чтобы вернуться к каталогу предыдущего уровня. Ниже расположены кликабельные значки - переходы на предыдущую или следующую композицию, воспроизведение/остановка, быстрая перемотка вперед/назад.

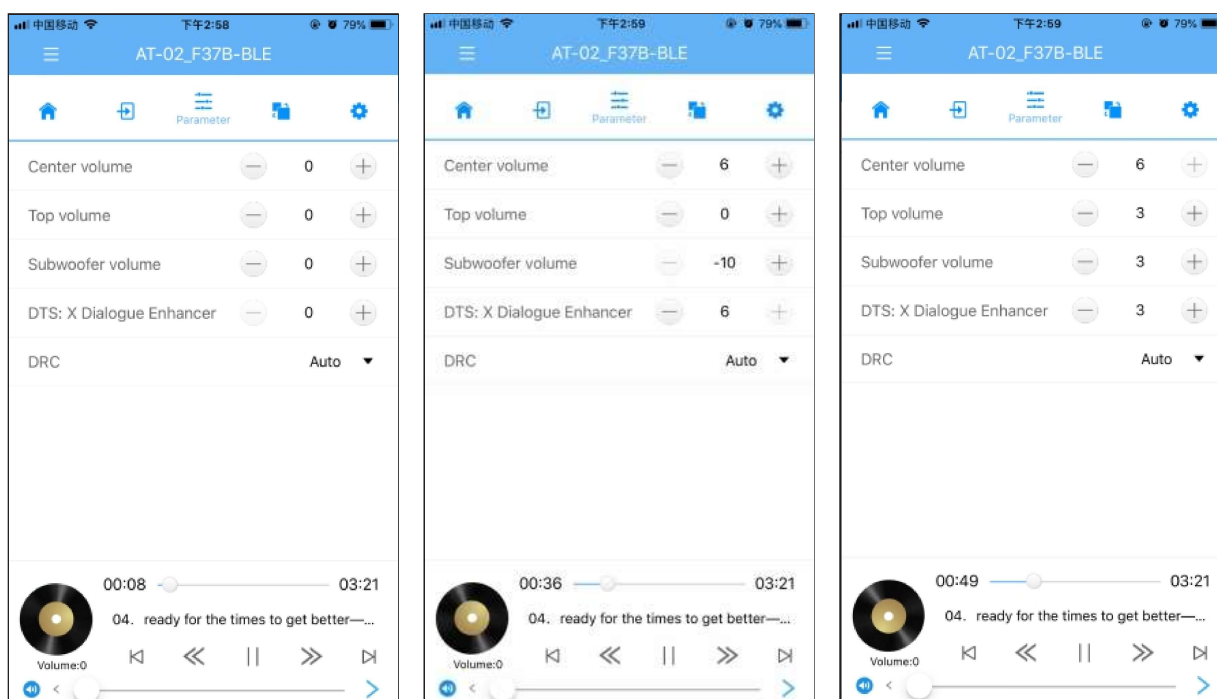
1. Интерфейс операций для USB-накопителя и карты памяти - совместимый. Кнопка для добавления трека в My favorite (избранное) находится в крайнем правом углу плейлиста карты памяти. Кнопка станет красной после нажатия - это означает, что трек был добавлен в избранное; операцию по выбору можно отменить повторным кликом.
2. Режим My favorite (избранное) реализован исключительно для работы с картой памяти (TF) и в нем сохраняется полная информация о пути воспроизведения трека. Этот режим можно использовать только с картой памяти в качестве источника и избранные треки должны быть доступны для воспроизведения.
3. В режиме My favorite длительное нажатие на трек в плейлисте позволяет его удалить.
4. Не помещайте другие файлов (помимо аудиофайлов) на USB-накопитель или карту памяти, чтобы избежать некорректного считывания.
5. Карта памяти (TF-card) обладает функцией памяти при отключении питания.



VI. Регулировка параметров

Позволяет регулировать громкость вручную в соответствии с актуальным звуковым окружением.

Громкость центрального канала	- 6 до 6
Громкость объемного звучания	-10 до10
Громкость высотного канала	-10 до10
Громкость сабвуфера	-10 до10
DTS:X Dialogue Enhancer	0-6
DRC:	On/Off/Auto



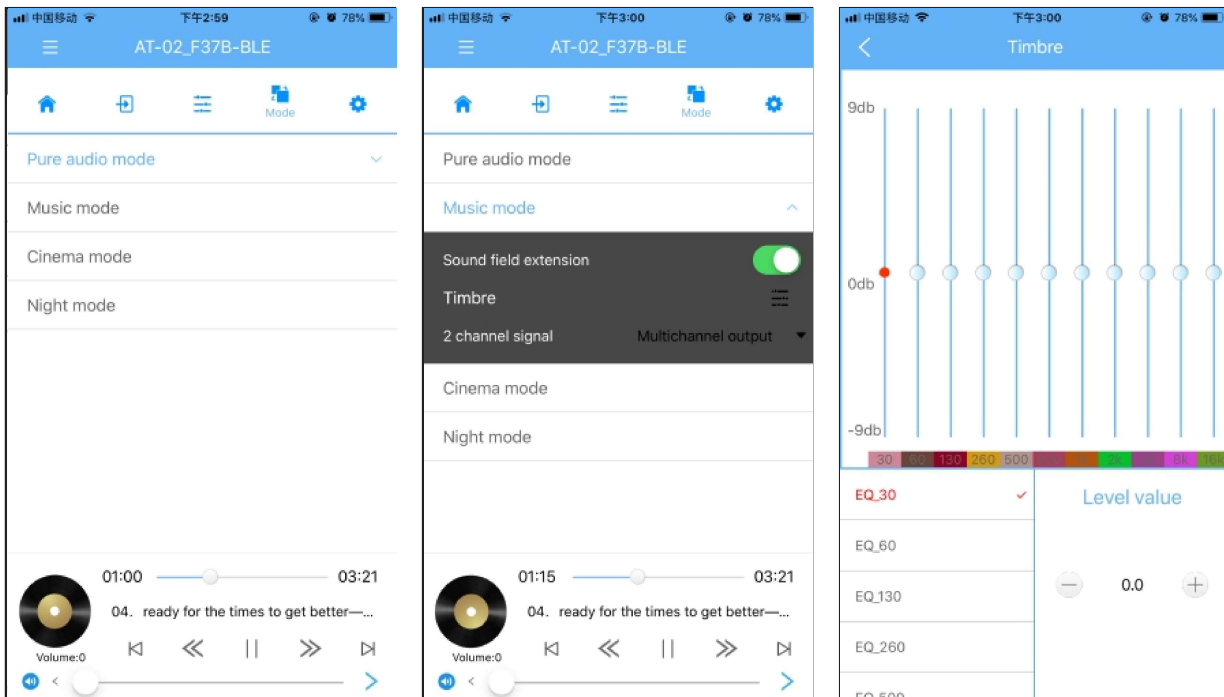
VII. Выбор режима звука

Доступны четыре режима: pure audio mode, music mode, cinema mode и news mode, каждый из которых позволяет настраивать тембр и двухканальные/многоканальные сигналы.

Расширение звукового поля (Sound field expansion): on/off

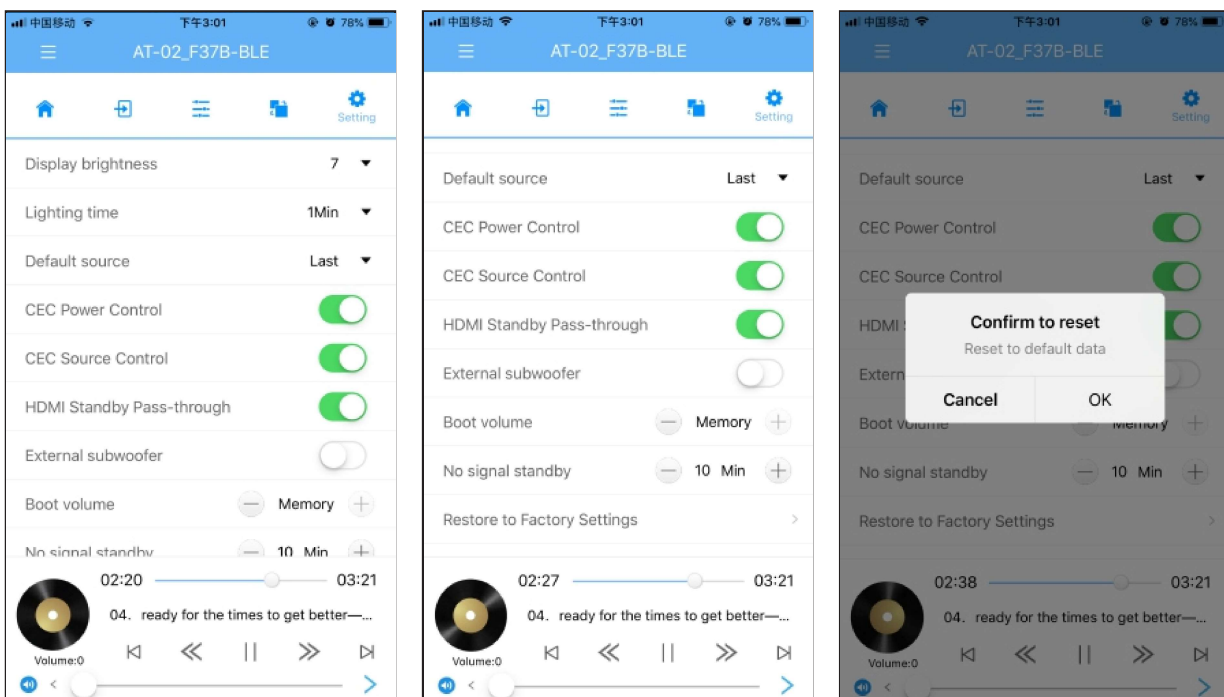
Регулировка тембра (Timbre): 11-диапазонный эквалайзер (EQ30~16K), с минимальным шагом в 0.1 дБ, позволяет выполнить регулировку от 9 дБ до +9 дБ в соответствии с актуальным звуковым окружением.

Выбор выходного сигнала: двухканальный выход, многоканальный выход, UPMIX (преобразование в формат с большим количеством каналов) и NEO:X (см. рисунки на следующей странице).



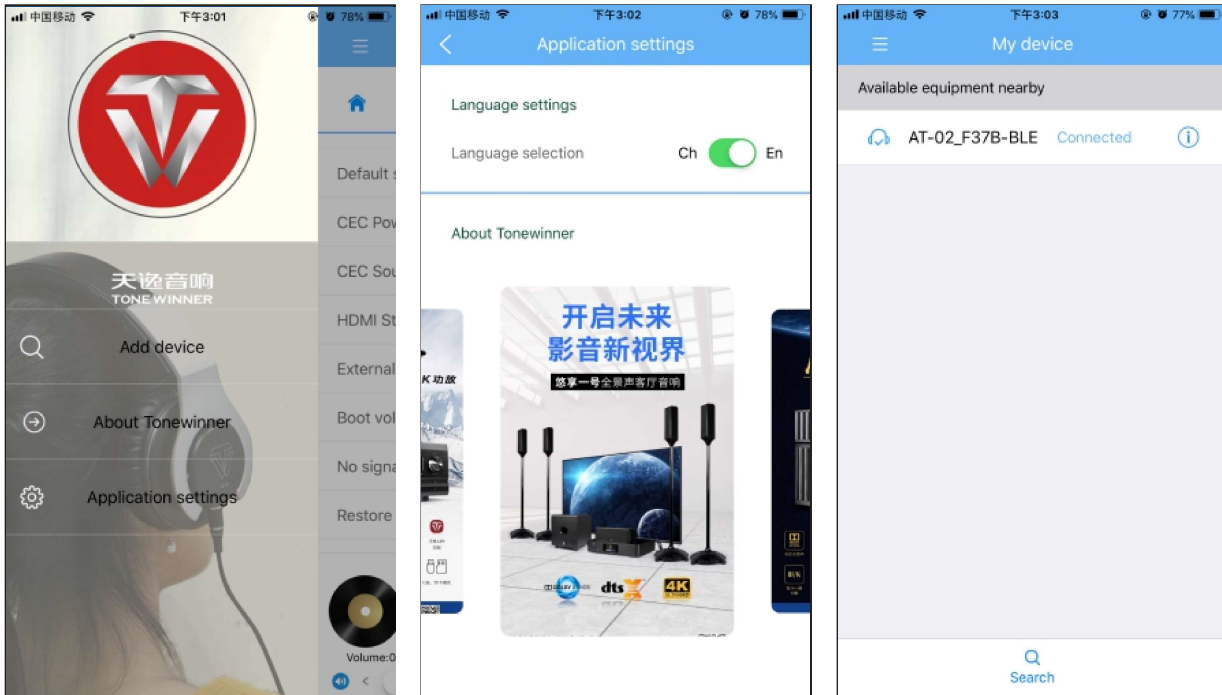
VIII. Настройка функций

В меню настроек можно включить следующие функции: затемнение дисплея, время выключения дисплея, источник сигнала при запуске, внешнее управление CEC, управление источником сигнала CEC, сквозная передача сигналов HDMI в режиме ожидания, переключение на внешний сабвуфер, громкость при включении, отсутствие сигнала в режиме ожидания, сброс настроек к заводским и информацию о версии ПО.



IX. Разное

Сдвиньте или кликните фирменный значок Tone Winner в левом верхнем углу, чтобы открыть меню с опциями: настройка приложения, обновление версии ПО, а также поиск и добавление устройств.



Внимание: прежде чем использовать это приложение, убедитесь, что все оборудование включено и доступно для работы.

Технические характеристики:

- Конфигурация каналов: 2.1.2
- Частотная характеристика: 40 Гц-20 кГц
- Потребляемая мощность: ≤ 200 Вт
- Форматы аудио: DTS:X, DTS HD, DTS, Pcm, Dolby Atmos, Dolby TrueHD, Dolby Digital+ и другие совместимые DOLBY форматы;
- Форматы видео: 4K, 1080P, 1080I и другие совместимые видеоформаты;
- Входы: USB, SD-card (TF), 4 x HDMI2.0, 1 x цифровой оптический , 1 x цифровой коаксиальный и 1 x аналоговый вход;
- Выход: 1x HDMI, с поддержкой протокола HDCP 2.2
- Размеры (Ш x Г x В): 1200 x 84 x 135 мм
- Размеры упаковки (Ш x Г x В): 1288 x 202 x 182 мм
- Вес нетто: 8,9 кг
- Вес брутто: 11.3 кг

Внимание: Технические характеристики устройства могут быть изменены без дополнительного уведомления.

Устранение неисправностей:

В приведенной ниже таблице представлены возможные неисправности и способы их устранения.

Неисправность	Причина	Решение
На дисплее нет отображения	Неплотно вставлен сетевой кабель.	Плотно подсоедините кабель питания.
	Не нажата кнопка включения питания.	Нажмите кнопку включения питания.
Нет звука	Неплотно вставлен аудиокабель.	Подсоедините кабель.
	Неправильная настройка других подключенных устройств.	Правильно настройте выходной аудиоканал подключенного устройства.
Искажение или прерывание звукового сопровождения	Неплотно вставлен аудиокабель.	Плотно подсоедините кабель.
Неисправность пульта дистанционного управления	Пульт ДУ не направлен на окно приема сигнала.	Используйте пульт ДУ так, чтобы он был направлен на устройство.
	Пульт ДУ находится далеко от устройства.	Рекомендуется использовать пульт в пределах 5 метров.
	Батарейки пульта ДУ разряжены.	Замените батарейки на новые.
Неисправность кнопок на панели управления	Сильные перепады в электросети или нарушение нормальной работы из-за статического электричества.	Отключите питание и перезапустите устройство.

Категория безопасности изделия: Класс II

1. Стандарт электробезопасности устройства - II; При установке вилка питания должна быть подключена к сети переменного тока 110 В -115 В/60 Гц или 220 В - 230 В/50 Гц.
2. Не рекомендуется включать и выключать устройство слишком часто, для повторного включения следует подождать несколько минут.
3. Если оборудование вышло из строя, необходимо обратиться к сертифицированному специалисту по техническому обслуживанию. Во избежание несчастного случая не рекомендуется открывать устройство для осмотра или ремонта.
4. Все детали устройства (вилка, шнур питания, предохранитель, выключатель питания, трансформатор) являются частями, важными для электробезопасности, поэтому при необходимости замены этих деталей рекомендуется менять их в профессиональной ремонтной мастерской на те же модели согласно со спецификацией производителя.



Scan QR code

Эксклюзивным дистрибьютором на территории РФ продукции TONE WINNER является компания АО [ММС](#).

Уважаемый клиент!

При возникновении проблем с настройкой или использованием данного продукта, пожалуйста, свяжитесь со службой тех.

поддержки, заполнив специальную форму на сайте [mms.ru](#)

Телефон: 8 (495) 788-17-00, 8 (800) 333-03-23

Эл.почта: mms@mms.ru

«Все права защищены. Любое распространение, иное использование текста без согласия правообладателя запрещено. АО «Фирма «ММС», [www.mms.ru](#)»